



英語のジョーク宅配便

Vol. 341 November 7, 2016

OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 (Joke-Loving Club=JLC) 代表・宮本倫好

- 本紙は、原則として、毎週月曜日に配信します。
- 執筆者は右の五名の本会会員です。相原悦夫、岡田茂富、田村公雄、土屋政雄、豊田一男

本日のお届け品: 決定権はどちらに？



When a married man replies; "I'll think about it," what he really means is that he hasn't asked his wife for permission yet!

【語句と訳語】

Ask for ---: ---を求める。

Permission: 許可、認可

【和訳】

既婚の男性が、「考えておくよ」と言う時、彼が実際に意味するところは、まだ奥さんの許可をもらっていないという意味だ。

- 担当は、相原悦夫でした。